Porównanie tłumaczeń Jana 12:6

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Powiedział zaś to nie, że o — ubogich martwił się on, ale że złodziejem był i — szkatułkę mając, — [co] wrzucane zabierał.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Powiedział zaś to nie że o ubogich martwił się on ale że złodziej był i sakiewkę miał i które jest rzucane zabierał
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Powiedział to zaś nie dlatego, że zależało mu na ubogich, ale dlatego, że był złodziejem, a mając sakiewkę,* podkradał to, co zostało wrzucone.[1)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Powiedział zaś to, nie że o biednych martwił się on, ale że złodziejem był i sakiewkę mając, (co) rzucane zabierał.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Powiedział zaś to nie że o ubogich martwił się on ale że złodziej był i sakiewkę miał i które jest rzucane zabierał

[1)] <x>500 13:29</x>